

auprès de lui. De même autrefois seul le ministre Soma était resté auprès du roi des oies Râṣṭra lorsque le chasseur apparut. Le roi des oies émerveilla le roi des hommes par ses discours sur l'impermanence.

411. *Kātyāyana explique au roi Āṇḍa Pradyota ses huit rêves*..... 102

Le premier rêve était que sur sa tête il y avait un feu allumé; le second que deux serpents s'enroulaient autour de sa ceinture; le troisième qu'un réseau de fines mailles de fer enserrait son corps; le quatrième que deux poissons rouges avalaient ses deux pieds; le cinquième que quatre grues blanches venaient en volant vers lui; le sixième qu'il marchait dans une boue de sang; le septième qu'il était monté sur une grande montagne blanche; le huitième qu'un héron dévorait sa tête.

Le roi Āṇḍa Pradyota et les cruches pleines d'or..... 112

Le roi Āṇḍa trouve un chat d'or et des cruches pleines d'or par groupes de trois; c'est, dit Kātyāyana, pour récompenser le roi d'avoir donné trois pièces de monnaie à un bhikṣu dans une existence antérieure.

Le roi Āṇḍa Pradyota et les chars chargés de grains d'or..... 112

Cinq cents chars chargés de bols pleins de grains en or sont amenés au roi Āṇḍa; c'est, dit Kātyāyana, pour récompenser le roi d'avoir donné cinq bols pleins d'eau à un Pratyeka Buddha dans une existence antérieure.

412. *Celui qui priait le deva P'i-mo dans l'espérance d'obtenir un grand bonheur*..... 113

Un homme passe son temps à implorer un deva et laisse à son frère cadet le soin de faire les travaux des champs; il a tort car les prières aux devas ne peuvent apporter aucun avantage; seuls les actes de libéralité reçoivent leur rétribution.

413. *La mère des démons qui avait perdu son fils*..... 115

Hārītī, la mère des dix mille démons, tuait les enfants des hommes pour s'en repaître; le Buddha cache dans son bol le plus jeune de ses fils nommé Piṅgala; Hārītī en est au désespoir et comprend alors qu'elle ne doit plus faire de mal aux fils des hommes.

414. *Celui qui voulait présider aux sacrifices offerts à un deva*..... 116

Un homme désire présider aux sacrifices offerts à un deva; il y renonce quand un bœuf lui dit avoir été, dans une existence antérieure, celui qui présidait à ces sacrifices et immolait les victimes.

415. *Celui qui sacrifiait au dieu d'un arbre*..... 117

Un vieillard, qui a ordonné à ses fils de sacrifier un mouton au dieu d'un arbre, devient, après sa mort, un mouton que les fils s'approprient à sacrifier au même dieu.